

16222⁴

EINE NACHT IN VENEDIG.

Komische Oper in 3 Akten

von

F. Zell und Richard Genée.

MUSIK VON

JOHANN STRAUSS

Clavierauszug mit Text

Pr. $\frac{M. 12. - n}{fl. 6. 30.}$

Clavierauszug ohne Text

Pr. $\frac{M. 4. 50 n.}{fl. 2. 70.}$

London, Ent. Sta. Hall.

Verlag von Aug. Cranz in Hamburg.

Wien, C. A. Spina

Verlags u. Kunsthandlung (Alwin Cranz)

Brüssel, A. Cranz.

2-7

Ouverture.

Johann Strauss.

Allegro. (♩. 138.)

First system of musical notation for the Ouverture. It consists of a piano (right) and bass (left) staff. The piano staff begins with a treble clef and a 2/4 time signature. The bass staff begins with a bass clef and a 2/4 time signature. The music starts with a forte (*f*) dynamic. A *Ped.* (pedal) marking is present under the bass staff. There are asterisks (*) marking specific measures.

Second system of musical notation. The piano staff continues with a treble clef and 2/4 time signature. The bass staff continues with a bass clef and 2/4 time signature. The music is marked *f marc.* (forte marcato). A *Ped.* marking is present under the bass staff. There are asterisks (*) marking specific measures.

Third system of musical notation. The piano staff continues with a treble clef and 2/4 time signature. The bass staff continues with a bass clef and 2/4 time signature. The music is marked *f* and *ff* (fortissimo). There are asterisks (*) marking specific measures.

Marzia alla breve, quasi maestoso. (♩. 104.)

Fourth system of musical notation. The piano staff begins with a treble clef and a common time (C) signature. The bass staff begins with a bass clef and a common time (C) signature. The music is marked *mf marc.* (mezzo-forte marcato). There are asterisks (*) marking specific measures.

Fifth system of musical notation. The piano staff continues with a treble clef and common time (C) signature. The bass staff continues with a bass clef and common time (C) signature. There are asterisks (*) marking specific measures.

Sixth system of musical notation. The piano staff continues with a treble clef and common time (C) signature. The bass staff continues with a bass clef and common time (C) signature. There are asterisks (*) marking specific measures.

rit.
cresc.
Ped. * Ped. *

a tempo.
ff
Ped. * *simile*

Allegro. (♩ = 138.)

rit. dim.
p

Tempo di Valse.

poco rit.

First system of musical notation. The right hand (treble clef) features a series of chords and melodic lines. The left hand (bass clef) provides harmonic support with chords and a steady bass line. Dynamic markings include *fp* (fortissimo piano) and *p* (piano).

Second system of musical notation. The right hand continues with a melodic line, featuring some grace notes and slurs. The left hand maintains a consistent harmonic accompaniment.

Third system of musical notation. The right hand has a melodic phrase with a crescendo leading to a forte dynamic. The left hand accompaniment is consistent.

poco rit. a tempo poco meno.

Fourth system of musical notation. The key signature changes to two flats (B-flat major/D minor). The right hand has a melodic line with a piano (*p*) dynamic. The left hand accompaniment features chords with the new key signature.

Fifth system of musical notation. The right hand has a melodic line with a diminuendo (*dim.*) marking. The left hand accompaniment continues with chords.

più moto.

Sixth system of musical notation. The tempo is marked *più moto* (more motion). The right hand has a more active melodic line. The left hand accompaniment is consistent.

Seventh system of musical notation. The right hand has a melodic line that concludes with a final chord. The left hand accompaniment provides harmonic support.

6

mf f

First system of a piano score. The right hand features a melodic line with slurs and accents, while the left hand provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines. Dynamics range from mezzo-forte (mf) to forte (f).

Second system of the piano score, continuing the melodic and harmonic development. A dynamic marking of *fz* (forzando) is present.

Allegro. (♩. 138.)

poco meno.

Third system, marked *Allegro.* with a tempo of 138 beats per minute. The right hand has a more rhythmic, eighth-note pattern. Dynamics include *f* and *poco meno.*

poco meno.

più moto.

Fourth system, marked *poco meno.* and *più moto.* The right hand continues with eighth-note patterns, and the left hand has a steady accompaniment.

Andantino mosso. (♩. 50.)

ff *pp*

Fifth system, marked *Andantino mosso.* with a tempo of 50 beats per minute. The right hand has a slower, more spacious feel. Dynamics range from fortissimo (*ff*) to pianissimo (*pp*).

ff *pp*

Sixth system, continuing the *Andantino mosso* section. The right hand features a melodic line with slurs, and the left hand has a rhythmic accompaniment.

Andante mosso. (♩. 60.)

p dol.

Seventh system, marked *Andante mosso.* with a tempo of 60 beats per minute. The right hand has a very slow, spacious feel. Dynamics include *p dol.* (piano dolce).

First system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music consists of flowing eighth and sixteenth notes with various phrasing slurs.

Second system of musical notation, continuing the piece with similar rhythmic patterns and melodic lines.

Third system of musical notation, showing more complex phrasing and dynamic markings.

Fourth system of musical notation, including dynamic markings *fp* and *p rit.*, and the instruction *Viol. I.* above the staff.

Allegro moderato. (♩ = 138.)

Fifth system of musical notation, starting with a 2/4 time signature and dynamic markings *pp*, *crese.*, and *f*.

Sixth system of musical notation, concluding the piece with sustained chords and rhythmic patterns.

Poco Allegro. (♩. 144.)

First system of musical notation for 'Poco Allegro'. It consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The treble staff begins with a series of chords, followed by a melodic line. The bass staff features a rhythmic accompaniment of chords. A dynamic marking of *f* (forte) is present in both staves.

Second system of musical notation for 'Poco Allegro'. It continues the two-staff format. The treble staff has a melodic line with some slurs. The bass staff has a rhythmic accompaniment. A dynamic marking of *ff* (fortissimo) is present in the treble staff.

Third system of musical notation for 'Poco Allegro'. It continues the two-staff format. The treble staff has a melodic line with slurs. The bass staff has a rhythmic accompaniment. A dynamic marking of *fp* *dim.* (forzando, decrescendo) is present in the treble staff. The system ends with a time signature change to 2/4 and a dynamic marking of *pp* (pianissimo).

Allegro. (♩. 138.)

Fourth system of musical notation for 'Allegro'. It consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The treble staff has a melodic line with slurs. The bass staff has a rhythmic accompaniment of chords. A dynamic marking of *pp* (pianissimo) is present in the treble staff.

Fifth system of musical notation for 'Allegro'. It consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The treble staff has a melodic line with slurs. The bass staff has a rhythmic accompaniment of chords. A dynamic marking of *ff* (fortissimo) is present in the treble staff.

Sixth system of musical notation for 'Allegro'. It consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The treble staff has a melodic line with slurs. The bass staff has a rhythmic accompaniment of chords. A dynamic marking of *ff* (fortissimo) is present in the treble staff.

Seventh system of musical notation for 'Allegro'. It consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The treble staff has a melodic line with slurs. The bass staff has a rhythmic accompaniment of chords. A dynamic marking of *f* (forte) is present in the treble staff.

First system of a musical score. It consists of a treble clef staff and a bass clef staff. The treble staff contains a melodic line with eighth and sixteenth notes, some beamed together. The bass staff contains a rhythmic accompaniment of eighth notes. The key signature has one flat (B-flat).

Second system of a musical score. It consists of a treble clef staff and a bass clef staff. The treble staff features a dense texture of chords and sixteenth notes. The bass staff has a melodic line with eighth notes. The dynamic marking *ff* (fortissimo) is present at the beginning. The key signature has one flat.

Third system of a musical score. It consists of a treble clef staff and a bass clef staff. The time signature is 3/4. The treble staff has a melodic line with eighth notes and rests. The bass staff has a simple accompaniment. Dynamic markings include *sp* (sforzando), *p* (piano), and *mf* (mezzo-forte). The tempo marking is *Tempo di Valse.* and *poco rit.* (poco ritardando).

Fourth system of a musical score. It consists of a treble clef staff and a bass clef staff. The treble staff has a melodic line with eighth notes and slurs. The bass staff has a chordal accompaniment. The key signature has one flat.

Fifth system of a musical score. It consists of a treble clef staff and a bass clef staff. The time signature is 2/4. The treble staff has a melodic line with eighth notes. The bass staff has a rhythmic accompaniment. Dynamic markings include *p* (piano) and *cresc.* (crescendo). The tempo marking is *Allegro. (tempo I.)*. The key signature has one flat.

Sixth system of a musical score. It consists of a treble clef staff and a bass clef staff. The treble staff has a melodic line with eighth notes. The bass staff has a rhythmic accompaniment. The dynamic marking *f* (forte) is present at the end. The key signature has one flat.

Seventh system of a musical score. It consists of a treble clef staff and a bass clef staff. The treble staff has a melodic line with eighth notes and slurs. The bass staff has a rhythmic accompaniment. The tempo marking is *poco rit.* (poco ritardando). The key signature has one flat.

11) *Marcia maestoso (alla breve.)*

The first system of the score consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The key signature has one flat (B-flat). The time signature is alla breve. The music begins with a piano dynamic (*ped. f*) and a *simile* marking. The upper staff features a melodic line with slurs and ties, while the lower staff provides a rhythmic accompaniment with chords and single notes.

Allegro moderato. (♩ = 138.)

The second system of the score consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The key signature has one flat (B-flat). The time signature is 4/4. The music begins with a piano dynamic (*f*) and a *p* marking, followed by a *crese.* (crescendo) marking. The upper staff features a melodic line with slurs and ties, while the lower staff provides a rhythmic accompaniment with chords and single notes. The piece concludes with a double bar line and a repeat sign.

Nº 1. Introduction.

Allegretto tranquillo. (♩. 92.)

Piano. *pp*

Der Vorhang geht auf.

cresc.

p

Chor. Wenn vom Li - do sacht wie - der

Kühlung weht, wenn der Son - ne Macht schon zur Nei - ge geht,

ach, dann strö - met die

Men - ge in bun - tem Ge - drän - ge durch Plä - tze und Stras - sen, Ca - nä - le und

Gas - sen. Die U - fer, die Brü - cken ge - füllt zum Er - drü - cken, ein

hasten, ein Lau - fen zum kau - fen, ver - kau - fen; in

zahl - lo - sen Wei - sen hört Waa - ren man pret - sen
 Ja in zahl - lo - sen Wei - sen hört Waa - ren man pret - sen
 wo es auch sei hört al - ler - lei Ru - fe man

Fischweib.
 an: *f* Pes - chi, pes - chi fres -
 Melonenverkäufer.
 Rosse le an -
Tempo poco più vivo.

Blumenmädchen.
 F chi! Quà la bel - la pian ta!
 Traubenverkäufer.
 O - che bel - la
 Bohnenhändler (sehr scharf und schmetternd.)
 Fa - vet - ta, fa - vet - ta,
 M gu - rie! rosse, rosse le an - gu - rie!
tr

Fischweib.

Peschi fres - chi! Austernhändlerin. Peschi fres - chi!

O - che bel - le Ostri - che!

u - va! Oche bel - la u - va!

fa - vet - ta, fa - vet - ta, fa - vet - ta fa - vet - ta fa -

Wasserträger.

A - qua dol - ce, a - qua

Käsehändlerin.

Pui - na, pui - na, pui - na, pui - na, pui - na, pui - na,

O - che bel - le ostri - che!

Quà la bel - la pian - ta! Pes - chi

vet - ta, fa - vet - ta!

dol - ce, a - qua!

Welch' Le - ben - welch' Re - gen - welch' munt' res Be -

K
B
F

pui - na, pui - na, pui - na,

Quà la bel - la pian - ta!

fres - chi, fres - chi!

we - gen, aus Gon - deln die Lie - der, vom U - fer halt's wie - der. In ju - beln - den

K

pui - na!

Sän - gen, in schmet - tern - den Klängen tönt es: Heil dir, heil dir,

heil Ve - ne - tia, heil dir Kö - ni - gin der

dria!

The first system consists of three staves. The top two staves are vocal lines in G major, with the first staff starting on a whole rest and the second staff on a half note G. The bottom staff is a piano accompaniment in G major, starting with a forte dynamic and a rhythmic pattern of eighth notes.

Pappacoda. *a piacere.* *a tempo.*
 Ihr Ve-ne-tia-ner hört, was Pappa-co-da werth! Ihr habt wohl

The second system features a vocal line and piano accompaniment. The vocal line starts with a whole rest, followed by a half note G, and then a melodic phrase. The piano accompaniment includes a triplet of eighth notes and a section marked *a piacere.* with a forte dynamic.

P manches Schö-ne hier, doch oh-ne mich, was wä-ret ihr? Oh-ne mich, oh-ne mich was

The third system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a melodic phrase with a forte dynamic. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes and chords.

lento. *a tempo.*
 wä-ret ihr!

Was sagt er, o hört doch, kommt her-

The fourth system features a vocal line and piano accompaniment. The vocal line starts with a whole rest, followed by a half note G, and then a melodic phrase. The piano accompaniment includes a section marked *lento.* and a section marked *a tempo.* with a forte dynamic.

lento. *a tempo.*

The fifth system is a piano accompaniment in G major, starting with a forte dynamic and a rhythmic pattern of eighth notes.

an, hört den Ne_a_po_li - ta_ner an, hört ihn an, hört ihn

an, hört den Ne_a_po_li - ta_ner an! hört ihn an, hört ihn

f Kommt her.

an!

an, hört mich an!

Mosso. (♩ = 168.) *p*

1. Ihr

ha - bet Eu - ren Mar - cus - platz, da - ne - ben die Pia - zet - ta, die Ri - ihm, der die - se Welt so treff - lich schuf nach al - len Sei - ten, er schuf

al - to - brü - cke dann, die Mer - ce - ri - a, die Lo - get - ta. Ihr Erd' und Him - mels - zelt und Wol - ken, die vor - ü - ber glei - ten. Die

habt des Do - gen Pracht - pa - last, den schlan - ken Cam - pa - ni - le, der Ca - Vö - gel das In - sec - ten - heer, den Wal - fisch, die Har - pu - ne; schuf auch

nä - le sü - ssen Duft und habt der Ri - va A - bend - kü - he, nur die - se Stadt im Meer, und schuf die san - di - ge La - gu - ne; schuf

Ei - nes hat ge - fehlt noch bis - her Euch im - mer hier: ein Son - nen - schein und Mond - licht, und schuf zu letzt auch mich, nur

P
 ech-ter Mac-ca-ro-ni-koch, den habt ihr nur in mir, ja, hier in
 Mac-ca-ro-ni schuf er nicht, denn die-se schaff' nur ich, die schaff' nur

P
 mir! Pap-pa-co-da in Per-son hat nach Ve-ne-dig sich ge-wandt, er-zeug' für
 ich!

P
 Euch die Mac-ca-ron' mit sei-ner kunst-ge-üb-ten Hand, tia, tia, tia,

P
 tia! *f poco meno.* Drum sei glück-lich, sei se-lig Ve-ne- *fz*

P
 tia, Pap-pa-co-da Pap-pa-co-da Pap-pa-co da ist da, drum sei *f*
 Drum sei *f*

glück-lich, sei se - lig Ve - ne - tia, Pap - pa - co - da, Pap - pa - co - da, Pap - pa -

glück-lich, sei se - lig Ve - ne - tia, Pap - pa - co - da, Pap - pa - co - da, Pap - pa -

The first system of the score consists of four staves. The top two staves are vocal lines with lyrics. The bottom two staves are piano accompaniment. Dynamics include *fz* and *p*.

co - da ist da!

co - da ist da!

The second system continues the vocal and piano parts. The vocal lines have accents (^) over the notes for 'da' and 'da!'. The piano accompaniment features chords with accents (^) and a dynamic marking of *f*.

1. 2.

2. Preis

The third system shows a first ending (1.) and a second ending (2.). The second ending is labeled '2. Preis'. The piano accompaniment includes a dynamic marking of *fz*.

No 2. Auftrittslied der Annina.

Allegretto. (♩ = 138.)

(Die Barke mit Annina erscheint.)

Annina.

Sopr.

Ten.

Bass.

Piano.

pp *pp* *pp* *pp* *f*

Frut. ti di

Seht, o seht, seht, o seht!

A

ma. re, frut. ti di ma. re! Kommt und kauft,

seht An. ni. na legt dort an, die im. mer, wenn sie Fische

hor. chet auf, die

An. ni. na, die

Piano.

(Sie steigt aus und kommt vor.)

A

kommt und kauft

bringt uns neu. e Lie. der singt. Stille, stille, hört sie an!

im. mer, wenn sie Fische bringt, uns Lieder singt.

Piano.

f *f* *f* *dim.* *f*

A

Ich komm' von Chi - og - gia zu Euch i - ber's Meer,
Fisch - lein im Ne - tze kann nicht mehr her - aus,

A

— und brach - te die Bar - ke mit Fi - schen da - her! Heut' biet' ich euch
— die Au - ster ver - kricht sich und schlies - set ihr Haus! Die Fi - sche die

A

Au - stern, so saf - tig und frisch, Cre - vet - ten und Mu - scheln, das
fängt man, die Fi - sche sind stumm, die Au - ster die schluckt man, die

A

Fein - ste zu Tisch! Frut - ti di ma - re, frut - ti di ma - re!
Au - ster ist dumm!

poco rit. *a tempo.*

A kommt und kauft — fri - sche - ste Waa - re!

f Frut - ti di ma - re!

p poco rit. *mf a tempo.* *f*

poco rit. *a tempo.*

A Frut - ti di ma - re! Kommt und kauft — fri - sche - ste Waa - re!

p Kauft, kauft!

mf *poco rit.* *mf a tempo.*

A

1. 2.

Das

f *p*

N^o 3. Duettino.*Allegretto. (♩. - 72.)*

Ciboletta.

Pappacoda.

Piano.

Hei_rathen, ja, das wird mich

freu'n, Hei - ra - then soll sehr lu - stig sein!

Stel - lung hat von Lieb' al - lein

wird man nicht satt, und kurz, es geht noch nicht!

C *f* *f*

rum? Zu dumm! Zu dumm?

P Wa. rum? Die Frag' ist zu dumm! Zu dumm?

C Nun denn,

P Zu dumm?

p cresc.

C du klu - ger Mann so hör' mich einmal an?

P

p pp

Andantino con moto. (♩ = 88.)

C 1. Sist

P

p

wahr, ich bin nicht all-zu-klug, doch wär' ich, sollt' ich den-ken, als
bist ein Mann, bist sehr geschickt und willst mir im-po-ni-ren, doch

mf

p *mf*

dei-ne Frau schon klug ge-nug, ich wer-de dir nicht's schen-ken. Wir Bei-de ge-ben
lass' ich mich nur kur-ze Zeit so bei der Na-se füh-ren. Die Mutter hat mich

zart.

wohl ein Paar, ich nehm dich mit Ver-gnü-gen, doch willst du nicht, nun denn für-
schon ge-lehrt.; trau' Kei-nem, du wirst be-tro-gen, denn was ein Mann dir zehn Mal

mf

wahr, so werd' ich mich drein fü-gen, ja, ja, und
schwört, ist elf Mal schon er-lo-gen, ja, ja, dies

p *mf*

bald 'nen An-dern krie-gen! Ach, da sorg' ich mich nicht drum, ziehst du mich
Wort ist wohl er-wo-gen! Ach, drum frag' ich jetzt, wa-rum ziehst du mich

poco rit. *a tempo.* *mf capricioso.*

poco rit. *mf* *marcato.*

gar zu lang her - um? so mach' ich kurz links um; halt mich nur nicht für gar so
gar so lang her - um? blieb' län - ger ich noch stumm, dann wär' ich wirk - lich gar zu

dumm; da sorg' ich mich nicht drum, ziehst du mich gar zu lang her -
dumm; drum frag' ich jetzt wa - rum ziehst du mich gar so lang her -
1.2. Sei nur nicht bö's' gleich drum, ich seh' du bist nicht gar so

mf

um, so mach' ich kurz links - um; halt mich nur nicht für gar so dumm!
um, blieb' fer - ner ich noch stumm, dann wär' ich wirk - lich gar zu dumm!
dumm, bist we - der dumm noch stumm, doch nimm nur nicht gleich Al - les krumm!

f

1. 2.
2. Du

N^o 4. Auftritt des Caramello.*Allegro moderato.* (♩ = 116.)

Caramello.

Sopr.

Ten.

Bass.

Piano.

pp

cresc.

Ev - vi - va Ca - ra - mel - lo, des Herzogs Bar - bier, er

tr

ist es, er ist es, er kommt als Courier, ja als Cou - rier!

Piu moto.

er ist's, er ist's,

p

Will. kommen al - te Freunde, ge - grüsst seid Al - le mir, ja

staunet nur, be - trachtet mich wie ein Wun - der - thier! In ho - her Eh - ren - stel - lung seht

Tempo I.
ihr mich wieder hier: ich bin zwar noch nicht Herzog, doch bin ich sein Bar - bier!
Ev - vi - va Ca - ra -

Der
mel - lo, des Herzogs Bar - bier, ev - vi - va Ca - ra - mel - lo, des Her - zogs Bar - bier!

Più vivo. (♩. 120.)

C Her-zog von Ur - bi - no, ich sag' Euch's con - sor - di - no, er liebt die schö - nen

C Frau'n, hat man - che klei - ne Schwä - chen; ich weiss da - von zu spre - chen, ich

C hab' ja sein Ver - traun. Ich leb' dort wie im Him - mel, er nennt mich „Töi - pel“

C Lümmel,“ das ist so sei - ne Art; doch mir wird Al - les möglich, ich geh' ja tag -

(mit der Pantomime des Barbirens.)

C täg - lich dem Her-zog um den Bart, en _____ dem

rit. *a tempo.*

C Her-zog um den Bart! Er liebt den Scherz, das Lachen, er

poco rit. *p a tempo.*

C liebt die Pracht, den Glanz und and're gu-te Sa-chen, liebt Wein, Gesang und Tanz, — und

C al-le die-se Din-ge stu-dirt' ich fleissig d'rum! Die Müh' war nicht ge-rin-ge, doch

poco rit. *a tempo.*

C bracht' es mich nicht um. Ich mag mich selbst nicht lo-ben, doch geb' ich gleich Euch

poco rit. *p a tempo.*

C Pro-ben von Ein'-gem, was ich kann, und mit mir ru-fet dann:

mf

f

C „Hoch Ca-ra-mel-lo, die sel-te-ne Perl', er ist doch und bleibt doch ein gan-zer

C Kerl! Hoch Ca-ra-mel-lo, die sel-te-ne Perl', er ist doch und

Hoch Ca-ra-mel-lo, die sel-te-ne Perl', er ist doch und

f *mf*

C bleibt doch ein gan-zer Kerl!"

bleibt doch ein gan-zer Kerl!"

f

Allegro. (♩. - 138.)

C

Ei - ne neu - e Ta - ran - tel - le zeig' ich hier Euch auf der

C

Stel - le, ge - bet Acht, ihr lernt sie schnell - le: Auf dem Rau - me ei - ner El - le, auf und

C

nie - der, wie die Wel - le, hin und her, wie die Li - bel - le, blank und schlank, wie die Sar -

C

del - le, a - ber flink, wie die Fo - rel - le, vorwärts bis zur Ta - ges - hel - le klin - ge

C

Tam - bourin und Schel - le, im - mer stär - ker, schnelle, schnelle, schla - get Lö - cher in die

C
 Fel - le! Das ist al - les Ba - ga - tel - le, wer nicht sin - gen will, der bel - le, dass es

C
 in die Oh - ren gel - le, dreht Euch, wie ein Car - us - sel - le, wie be - rauscht von Göt - ter.

C
f quel - le, schnelle, schnell le schnell le! Ja Ca - ra - mel - lo das ist ein
 Ca - ra - mel - lo, Ca - ra -

C
 gan - zer Kerl, hoch soll er le - ben, Preis die - ser Perl! —
 mel - lo ist fürwahr ein gan - zer Kerl, ein Klei - nod, ei - ne selt - ne Perl, ja

f

Ja 'sist ein gan-zer Kerl, hoch las-set
 ja, Ca-ra-mel-lo, das ist ein gan-zer Kerl, hoch las-set

This system contains the first two systems of music. The top system features a vocal line with lyrics: "Ja 'sist ein gan-zer Kerl, hoch las-set". The second system features a vocal line with lyrics: "ja, Ca-ra-mel-lo, das ist ein gan-zer Kerl, hoch las-set". Below these are piano accompaniment staves for the right and left hands.

Stringendo.

le-ben die-ses Klei-nod, die-se Perl! la la la la la la la la la la
 la

le-ben die-ses Klei-nod, die-se Perl! la

This system contains the third and fourth systems of music. The top system features a vocal line with lyrics: "le-ben die-ses Klei-nod, die-se Perl! la la la la la la la la la la". The second system features a vocal line with lyrics: "le-ben die-ses Klei-nod, die-se Perl! la". Below these are piano accompaniment staves for the right and left hands.

la la la la la!
 la la la la la la!
 la la la la la la!

This system contains the fifth and sixth systems of music. The top system features a vocal line with lyrics: "la la la la la!". The second system features a vocal line with lyrics: "la la la la la la!". The third system features a vocal line with lyrics: "la la la la la la!". Below these are piano accompaniment staves for the right and left hands.

Nº 5. Duett.

Allegro. (♩ = 120.)

Annina. Ca-ra-mel-lo!

Caramello. An-ni-na!

Piano.

A Ich

G Du flie-gest nicht in mei-nen Arm?

Piano.

A flie - gen? Nein, mein' Lie - ber.

G Einst lieb - test

Piano.

A Die Zei - ten sind vor - ü - ber

G du mich heis und warm!

Und nicht ein

Piano.

C
Küss - chen beim Em - pfang, — ist das die Lie - be un - er -

dolce

A
Du lies - sest Zeit dir gar zu lang, da

C
mes - sen?

A
rit. hab' ich auf die Lieb' ver - gessen! Ach, — als mei - ne

Andante. (♩ 120.)

rit.

p dolce.

pp

A
Bar - ke glitt ü - bers Meer, da flo - gen zwei Schwalben hinter mir her

A
— und san - gen lei - se mir mei - ne Wei - se! Pel - le -

pp

tr

pp

A

gri - na ron - di - nel - la!

f *Poco più moto.* *Tempo I.*

Hör' mich A - ni - na!

mf rit. *pp Allegro.*

Ron - di - nel - la pel - le - gri - na! Pel - le - gri - na ron - di -

mf rit.

Andante mosso. (♩. 66.)

nel - la! Dein Lied von Lieb' und Treu - e

hat ei - nen fal - schen Ton, du hast es mir ge - sun - gen, doch

als es kaum ver - klun - gen, war's auch ver - ges - sen schon: Pel - le.

pp *sf* *pp*

Con moto.

gri - na - ron - di - nel - la, ron - di - nel - la pel - le - gri - na, lock' rer

Vo - gel, Ca - ra - mel - lo! nim - mer trauet dir A - nin - na. Pe - le - gri - na ron - di -
Pe - le - gri - na ron - di -

nel - la, ron - di - nel - la pel - le - gri - na, Ach,
nel - la, ron - di - nel - la pel - le - gri - na, im - mer treu blieb' ich An - ni - na,

rit. *tr* nim - mer trau' ich dir!
glaub', o glaub' es mir! *a tempo.* Lass frei mich dir's ge -

ste - hen, dass in der Fer - ne ich, wie das so pflegt zu ge - hen, manch'

A
C

Ach pel - le -
schö - ne Frau ge - se - hen, doch kei - ne so wie dich!

pp

f *pp*

C

Con moto.

gri - na ron - di - nel - la, ron - di - nel - la pel - le - gri - na, lock - rer

A
C

Vo - gel, Ca - ra - mel - lo! nimmer trau - et dir An - ni - na, pel - le - gri - na ron - di -
Pel - le - gri - na ron - di -

A
C

nel - la, ron - di - nel - la pel - le - gri - na!
nel - la, ron - di - nel - la pel - le - gri - na, im - mer treu blieb' ich An -

A
C

Ach nim - mer trau' ich dir!
ni - na, glaub', o glaub' es mir!

rit. *tr* *rit.* *a tempo.*

Nº 6. Quartett.

Allegretto.

Ammina.

Ciboletta.

Caramello.

Pappacoda.

Piano.

Gemässigtcs Walzertempo. (♩. 63.)

A

C

C

P

Piano.

p Al-le mas-kirt, Al-le mas-kirt, cos-pet-to! wie'a-mü-

A

C

C

P

Piano.

sant das wird! *p* In der Men-ge bun-tem Ge-drän-ge sich ver-

A
ste-cken und ne-cken, hier ent-wei-chen, dort er-rei-chen, bald sich

C
ste-cken und ne-cken, hier ent-wei-chen, dort er-rei-chen, bald sich

C
ste-cken und ne-cken, hier ent-wei-chen, dort er-rei-chen, bald sich

P
ste-cken und ne-cken, hier ent-wei-chen, dort er-rei-chen, bald sich

A
fin-den, bald ver-schwin-den! Ach,

C
fin-den, bald ver-schwin-den! Ach,

C
fin-den, bald ver-schwin-den! Ach,

P
fin-den, bald ver-schwin-den! Ach,

Cos-pet-to cos-pet-to cos-pet-to

A
Al-le mas-kirt, Al-le mas-kirt, wo Spass, wo Tollheit und Lust re-giert.

C
Al-le mas-kirt, Al-le mas-kirt, wo Spass, wo Tollheit und Lust re-giert.

C
Al-le mas-kirt, Al-le mas-kirt, wo Spass, wo Tollheit und Lust re-giert.

P
Al-le mas-kirt, Al-le mas-kirt, wo Spass, wo Tollheit und Lust re-giert.

A
 C
 C
 P

ganz un - ge - nirt, Al - le mas - kirt, cos - pet - to, wie a - mü - sant das wird!

Allegro. (♩ = 160.)

Aminna.

Ciboletta.

Al - les se - hen un - ge - se - hen kann man dort be - quem. Auch kann man im Tanz sich drehen,

Caramello. *Pappacoda.*

und weiss nicht mit wem? Das Ge - plau - der zu be - lauschen un - bemerkt und stumm! Schlechte

Tempo I.

A
 C
 C
 P

Ach
 Wit - ze aus - zu - tauschen, bald gescheidt, bald dumm!

A *p* Al - le mas - kirt, Al - le mas - kirt, wo Spass, wo Tollheit und Lust re - girt, *f*

C *p* Al - le mas - kirt, Al - le mas - kirt, wo Spass, wo Tollheit und Lust re - girt, *f*

C *p* Al - le mas - kirt, Al - le mas - kirt, wo Spass, wo Tollheit und Lust re - girt, *f*

P *p* Al - le mas - kirt, Al - le mas - kirt, wo Spass, wo Tollheit und Lust re - girt, *f*

A *p* ganz un - ge - nirt, Al - le mas - kirt, cos - pet - to, wie a - mü - sant das wird! Wenn ihr *f*

C *p* ganz un - ge - nirt, Al - le mas - kirt, cos - pet - to, wie a - mü - sant das wird! Wenn ihr *f*

C *p* ganz un - ge - nirt, Al - le mas - kirt, cos - pet - to, wie a - mü - sant das wird! Wenn ihr *f*

P *p* ganz un - ge - nirt, Al - le mas - kirt, cos - pet - to, wie a - mü - sant das wird! Wenn ihr *f*

Allegro. (♩ = 160.)
Aumna.

Män - ner in - trigürt habt, und Euch schliesslich demaskirt habt, sehn wir armen Frauen klar, dass Einer, Ciboletta.

Sehn wir ar - men Frauen klar, dass Einer,

A wie der And're war!

C wie der And're war! Caramello.

Und wir Männer, die den Frau-en gin-gen gläu-big auf den Leim, kom-men

Pappacoda (zu Ciboletta lachend)

endlich, statt in Masken, nur mit lan-gen Na-sen heim! Dass du die - ses nicht be-grif-fen, zeigt der

Ciboletta (naiv)

Aus-druck des Ge-sichts! Ich ver-steh' nichts von den Knif-fen, tan-zen will ich, wei-ter

un poco meno.

A Tanzen will sie, wei-ter nichts! *rit.*

C nichts! Tanzen will ich, wei-ter nichts!

C Tanzen will sie, wei-ter nichts!

P Tanzen will sie, wei-ter nichts! *rit.*

Tempo I.

A *mf* Al-le mas-kirt, Al-le mas-kirt, wo Spass, wo Tollheit und Lust re-girt ganz un-ge-

C *mf*

C *mf*

P *mf*

A nirt, Al-le mas-kirt, cos-pet-to, wie a-mü-sant das wird! wie a-mü-sant, wie a-mü-

C

C

P

A sant, wie a-mü-sant, a-mü-sant das wird!

C

C

P

Nº 6½ Melodram.

L'istesso tempo.

Piano. *p*

dolce

mf

dim.

N^o 7. Finale.*Allegretto con moto.* (♩ = 126.)

Herzog.  Hier ward es

Piano.  *p*

H still, be - nüt - zen will ich die - sen Au - gen - blick! Ich lo - cke

string.  *p*

H sie mit Me - lo - die, viel - leicht lacht mir das Glück!

 *p*

Andante moderato. (♩ = 58.)

H Der Mond hatschwe - re Klag' er - hob'n und vor Ge - richt es

 *pp*

H kund ge - macht, er will nicht län - ger steh'n da drob'n, du hast ihn um den



H
 Glanz gebracht. Als er die Sterne jüngst gezählt, hat's an der vollen Zahl gefehlt, ja,

H
 zwei von den schönsten nahmst du fort, es sind die beiden Augen dort, ja

H
 zwei von den schönsten nahmst du fort, es sind die beiden Augen dort!

H
Poco più mosso. (♩. - 66.)
 Dort regt sich's schon auf dem Bal -

H
 Barbara, Herzog, Anna.
 con! Den Domino gib mir! Bei meiner Treu, das scheinen Zwei! Nur

Barbara.

A

schnell, bald ist er hier! Horch, wer schleicht da her - um?
Herzog.
Pst, pst,

Anina.

H

Einer - lei, wir blei - ben stumm, bis aus der Gon - del das Lied er - klingt!
pst! Sie

H

zau - dert, doch List bald den Sieg noch er - ringt! Sei
dol.

Tempo I. (♩. = 58.)

Anina *pp*
Schon rückt sie näher, die hol - de Nacht, unser Beginnen wirkt mit Verdacht.

Barb. *pp*
Schon rückt sie näher, die hol - de Nacht, unser Beginnen wirkt mit Verdacht.

H *pp*
mir will - kom - men hol - de Nacht, zum Her - zen - steh - len wie ge - macht; bin

pppp
Schon rückt sie nä - her, die hol - de Nacht, — drum

Amina.
Ich lass' entfüh-ren mich, ihr zu lieb, ihrer indessen

Barbara.

Herzog. Sie lässt ent-füh-ren sich, mir zu lieb harrt schon ein
zwar kein Räu-ber, bin kein Dieb, zum Her-zen steh'n mich

Pappacoda.
auf mein Zei-chen hab' wohl

A harrt schon ein Dieb. Schon rückt sie nä-her, die hol-de Nacht

B Dieb Schon rückt sie nä-her, die hol-de Nacht

Cibioletta.
Komm' Pa-pa-co-da, du

H treibt die Lieb. Sei mir will-kom-men, hol-de Nacht, zum

P Acht! Schon rückt sie nä-her, die

3

A unser Begin_nen wirkt mit Verdacht. Ich lass entfüh_ren

B unser Begin_nen wirkt mit Verdacht. Sie lässt ent-

C Her - zens - dieb, ich spitz' die

H Her - zen - steh - len wie ge - macht. Bin zwar kein Räu - ber

P hol - de Nacht, auf mein

A mich, ihr zu lieb, ha,

B füh - ren sich, mir zu lieb harrt schon ein Dieb!

C Oh - ren, dein Zei - chen gieb, dein Zei - chen gieb, ich

H bin kein Dieb, zum Her - zen - steh - len mich treibt die Lieb, bin

P Zeichen, ja, ha - be wohl recht Acht,

fp *pp*

A ih_rer in_des_sen harrt schon ein Dieb, harrt

B sie lässt ent_füh-ren sich, mir zu Lieb harrt

C spitz' die Oh-ren, dein Zei_chen gieb, dein

H zwar kein Räu-ber, bin kein Dieb, zum Her-zen-steh-len

P auf mein Zei-chen

A schon ein Dieb!

B schon ein Dieb!

C Zei_chen gieb!

H treibt mich Lieb!

P ha-be Acht!

Allegretto. (♩ = 126.)

Pappacoda (zu Ciboletta.)

Ciboletta.

Hast du mir ein Co_stüm gebracht für uns're heut'ge Faschingsnacht? Von

(indem sie Pappacoda ein Bündel reicht.)

C
 mei - nem Herrn bracht' ich dies al - te Staatskleid mit für dich!

Herzog. *Foco meno.* (♩ = 46.)

♩ Mit Vor - sicht jetzt hin - aus - ge - blickt, ob mir das A - ben - teu - er

Anina. *mp* Mit Vor - sicht jetzt hin - aus - ge - blickt, ob uns das A - ben - teu - er

Barbara. *mp* Mit Vor - sicht jetzt hin - aus - ge - blickt, ob uns das A - ben - teu - er

Cibioletta. *mp* Mit Vor - sicht jetzt hin - aus - ge - blickt, ob uns das A - ben - teu - er

H
 glücklich!

Pappacoda. *mp* Mit Vor - sicht jetzt hin - aus - ge - blickt, ob uns das A - ben - teu - er

Andantino. (♩ = 108.)

A
 glücklich!

Caramello (hinter der Scene.)

C
 glücklich!

Ho _____ a

P
 glücklich!

C
ho, Herzog. ho a
'Sist Ca - ra - mel - lo

C
ho!
H als Gon - do - lier, ich hör' sein Sin - gen schon in der

(Caramello erscheint in der Gondel.)

H
Näh!

Andante mosso.

C
Komm' in die Gon - del, mein

C
Liebchen, o stei - ge doch ein, all - zu - lang schon fahr' ich trau - ernd so

ganz al - lein. Hab' ich an Bord dich, dann

stos - se ich freu - dig vom Land, führe ei - lig dich hin - ü - ber zum

schö - ner'n Strand, der dort lo - ckend winkt, fern im

Mond - licht blinkt; wo uns deckt schweigen - de Nacht, wo kein Spä - her - au - ge

wacht, dort sollst du mir sa - gen ein sü - sses, be - glü - cken - des

C
Wort, — sehn - süch - tig Kla - gen fin - det Er - hö - rung

Andantino. (♩ - 108.)
C dort! Herzog. ho a ho!
Ha, sie ist's, die List ge - lang!

Anina (vor dem Publikum die Maske lüftend.)
C Jetzt, da es Ernst, wird mir bang!
H ho a - ho!
ho a - ho!

C ho Delagna. a ho!
Schon gut, ge - nug mit dem Ge - sang!

Allegro.

Delaqua.

Anina.

Delaqua.

Komm'nur liebes Kind!

Mir ist so bang!

Nach Mu-

p^u lento.

f

Andantino con moto. (♩ = 109.)

ra - no, lie - bes Kind, trägt die Gondel dich ge - schwind, steig' nur ein; le - be

gruzioso.

wohl, bis von dort ich dich hol', bis von

dort ich dich hol', le - be wohl, le - be

dim.

Allegro assai, ma non troppo. (♩ = 100.)

Cibolletta.

Pappacoda.

Messer De - la - qua,

wohl!

Messer De - la - qua,

was soll das heissen?

marc.

mf

C
Jetzt Euch ent-fer-nen! Mit den La-ter-nen,

P
Seht sie dort kommen! Die Se-re-

C
Euch nur zu Eh-ren, sie nicht zu hö-ren, hin-

P
na-de 's,wäre doch schade hin-

C
ein, hin-ein, Ihr könnt Euch freu'n! Delaqua.

P
ein, hin-ein, Ihr könnt Euch freu'n! Leb' wohl,

D
— es muss sein, du sagst gar kein Wort? Sie kom-men schon dort, Wohl-

Pappac. Sie kom-men schon dort,

Pap. Hin - ein, hin - ein! Ihr könnt Euch freu'n, Ihr könnt Euch
 an, denn hin - ein! Hin - ein, hin - ein! Ihr könnt Euch freu'n, Ihr könnt Euch

freu'n! Herzog.
 freu'n! Hin - ein, hin - ein, du kannst dich freu'n, bald soll sie bei mir in

dim.

H Si - cher - heit sein!

Andantino. (♩. 76.)
 Caramello (im Abfahren.)

Ho a ho, ho a ho!

C

Allegro con brio. (Aufmarsch.)

First system of the musical score. The right hand (treble clef) begins with a melodic line featuring a trill (tr) on the final note. The left hand (bass clef) provides a rhythmic accompaniment of eighth notes. The dynamic marking *f* (forte) is present.

Second system of the musical score. The right hand continues the melodic line with a trill (tr) on the final note. The left hand accompaniment remains. The dynamic marking *ff* (fortissimo) is present.

Third system of the musical score. The right hand features a melodic line with a trill (tr) on the final note. The left hand accompaniment is marked *p* (piano). The dynamic marking *mf* (mezzo-forte) appears at the end of the system.

Fourth system of the musical score. The right hand accompaniment is marked *f* (forte). The left hand accompaniment is marked *mf* (mezzo-forte).

Fifth system of the musical score. The right hand accompaniment is marked *f* (forte). The left hand accompaniment is marked *mf* (mezzo-forte).

Sixth system of the musical score. The right hand features a melodic line with a trill (tr) on the final note. The left hand accompaniment is marked *ff* (fortissimo).

Seventh system of the musical score. The right hand features a melodic line with a trill (tr) on the final note. The left hand accompaniment is marked *ff* (fortissimo).

f

Chor *f*

Zur Se_re_na_de, zur Se_re_na_de, zur Se_re_na - de!

f

Andante mosso. (♩ = 132.)

f

Du, den wir hochver_eh - ren, bist mor_gen sechzig

f

f portamento.

Jahr, du wurdest grau in Eh - ren, du sel'tnes Exem_plar! Oft

konntst du Ruhm dir ho - len und hast es nicht ge - than, dass Her - zen du ge -

stoh - len, man nicht behaupten kann. Dies Lied sei dir em - pfoh - len, hab' die

Tempo di False moderato.

Gnad' und hör' es an, o hab' die Gnad' und hör' es an!

(Die Noten kurz abstossen.)

Mit der Wür - de, die dir ei - gen, hüllst du wei - se
Him - mel sei uns gnä - dig, in dem Ra - the

(♩. 60.)

dich in Schwei - gen, And' re schwa - tzen, du bleibst stumm da, o De - la - qua,
von Ve - ne - dig, lass ihn si - tzen noch recht lang da, den De - la - qua,

qua, qua, qua, qua! Wenn die An - dern de - bat - ti - ren, op - po - ni - ren
qua, qua, qua, qua! Was die Rech - te sich wohl däch - te, was die Lin - ke

sich bla - mi - ren, sagst du gar nichts, o - der nickst „ja“ o De - la - qua,
sich wohldün - ke, selbst das Cen - trum ging ihm nicht nah, dem De - la - qua,

legato e dolce.
qua qua qua qua! Dei - ne gröss - ten Ge - dan - ken, du hält sie in
qua qua qua qua! Wie im Rath du ge - ses - sen kann Nie - mand ver -

legato e dolce.

poco rit.
Schran - ken, in si - cherm Ver - schluss, du bist ein Pfi - fi -
ges - sen, der je dich dort sah, heil De - la - qua qua

poco rit.

a tempo. *mf*

cus! — Sol,che Per - len des Gei - stes sind kost - bar, du weisst
 qua! — Drumbald lau - ter, bald lei - ser er - tönt's, bis wir hei -

mf

a tempo. *mf*

poco rit. *f* *a tempo.* *ff*

es, du trägst sie ver - steckt, wo sie kein Mensch ent - deckt. Vi - vat!
 ser, bald fern und bald nah, heil De - la - qua, qua, qua, Vi - vat!

f *ff*

poco rit. *f* *a tempo.* *ff*

1.

2. Güt - ger

p *p* *p*

p

2. Allegro. *f*

Herrlicher Spass, er ist ganz enchan-tant!

(Delaqua verschwindet vom Balcon.)

f

p *f*

(Alle zu dem flüchtenden Paare gewand.)

Ei-let, dass den Mo-ment Ihr nicht ver- liert, schnell macht Euch fort, noch

(Caramello hinter der Scene.)

Ho — a ho!

e-he er sie da spürt! Nur

p

p

p

Allegretto. (♩. 60.)

p

lo a ho!

stille und lauschet! Die Gondel sie rauschet, es tönet der Sang!

Kaum dass mein Liebchen die schaukelnde Gondel entführt, hat auch

bald schon sich's umfangen von Schlaf gespürt,

schwankende Wogen, sie lul-len so lei-se dich ein,

Aus den Gondeln holde Sänge, von Balconen, Liebeslieder

pp

poco meno.

und mein Lied klinge dir süß in den Traum hin - ein!
 herz - be - stri - ckend, halt es wie - der, ü - bet Zau - ber - macht! Ko -

Ho a ho! *rit.*
 sen und Lau - schen bei flü - stern - dem Rau - schen, in Mond -

Ho a ho!
 strah - les Pracht, das ist Ve - ne - dig's Nacht! (Der Vorhang fällt langsam.)

poco a poco dimin.

mp
morendo.

II. ACT.
Entre - Acte.

Andante mosso. (♩. - 60.)

Piano.

mf *pp* *p dol.*

The musical score is written for piano in 6/8 time. It consists of five systems, each with a treble and bass staff. The tempo is marked 'Andante mosso' with a metronome marking of 60 quarter notes per minute. The dynamics are marked as mezzo-forte (mf), pianissimo (pp), and piano (p) with a 'dol.' (dolente) marking. The music features a steady eighth-note accompaniment in the bass and a more melodic line in the treble with various ornaments and slurs.

71

fp

pp rit.

Nº 8. Introduction.

Allegretto mosso.

Piano.

mf

poco rit.

p

fz

pp

fz

a) Melodram. *Andante mosso.*

p dol. (Der Vorhang geht auf.)

The first system of the musical score consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 3/4 time signature. It begins with a piano (*p*) and *dol.* (dolente) dynamic marking. The lower staff is in bass clef with the same key signature and time signature. The music features a melodic line in the upper staff and a supporting bass line in the lower staff. The tempo is marked *Andante mosso.* The first measure includes the instruction "(Der Vorhang geht auf.)" in parentheses.

The second system continues the musical piece with two staves. The upper staff in treble clef shows a melodic line with some slurs and accents. The lower staff in bass clef provides a harmonic accompaniment. The key signature remains one sharp and the time signature 3/4.

The third system of the score consists of two staves. The upper staff in treble clef features a melodic line with various intervals and slurs. The lower staff in bass clef continues the accompaniment. The key signature is one sharp and the time signature is 3/4.

The fourth system consists of two staves. The upper staff in treble clef has a melodic line with some rests and slurs. The lower staff in bass clef provides a steady accompaniment. The key signature is one sharp and the time signature is 3/4.

The fifth system consists of two staves. The upper staff in treble clef shows a melodic line with slurs and ties. The lower staff in bass clef continues the accompaniment. The key signature is one sharp and the time signature is 3/4.

The sixth and final system on this page consists of two staves. The upper staff in treble clef has a melodic line that concludes with a double bar line. The lower staff in bass clef provides the final accompaniment. The key signature is one sharp and the time signature is 3/4.

Dameu. Chor.

Con brio.

f

Nur un-ge-nirt her-ein-spaziert, der Herzog lud uns ein, drum soll Se-nat und

p

ho-her Rath nicht hin-der-lich uns sein. Zu sa-gen „Nein“ wär' gar nicht fein, man

muss doch höf-lich sein, wir sag-ten „Ja“ und sind' nun da trotz uns'rer Män-ner

Poco meno.

Schrei'n; die ma-chen sich nur lä-cher-lich mit ih-rer Po-le-tik, doch

mf *f* *p*

von ei-nem Ball im Car-ne-val, da

hält uns nichts zu_rück, da hält uns nichts zu_rück, vor ei_nem Ball im Car_ne_val, da

hält uns nichts zu_rück, nichts — hält uns zu_rück, nichts — hält uns zu_rück,

rück. Agricola.
Ve-

A ne_digs Frau_en her_zu_füh_ren, hab' ü_ber_nom_men
wir uns so e_mau_ci_pi_ren, vie_leicht dem U_sus
Sie, Herr Her_zog, al_len Frau_en ge_fähr_lich sind, sagt

A ich als Pflicht; was kann uns Schlimmes hier pas_si_ren?
nicht ent_spricht; doch wa_rum soll man sich ge_ni_ren?
das Ge_rücht; doch uns'_rer Tu_gend wir ver_trau_en?

pp poco rit. a tempo poco più moto. (♩-126.)

A Ha ha! so ängstlich sind wir nicht, so ängstlich sind wir

pp poco rit.

poco a poco string. e cresc. f

A nicht, nein, nein, nein, nein, so ängstlich sind wir

Herzog. So ängstlich sind wir

So ängstlich sind die nicht, nein, nein, so ängstlich sind wir

Senatorfrauen. mir Damenchor. so ängstlich sind wir

f

poco a poco string. e cresc. f

1. 2.

A nicht, so ängstlich sind wir nicht, nein, nein, nein, nein!

C nicht, so ängstlich sind die nicht, nein, nein, nein, nein!

H nicht, so ängstlich sind die nicht, nein, nein, nein, nein!

S nicht, so ängstlich sind wir nicht, nein, nein, nein, nein!

Ch nicht, so ängstlich sind wir nicht, nein, nein, nein, nein!

1. Dass
2. Dass

p

Schluss.

A
nein, nein!

C
nein, nein, nein!

H
nein, nein, nein!

S
nein, nein!

Ch
nein, nein!

*L'istesso tempo.*No 8 $\frac{1}{2}$ Abgang.

Agricola. *p poco rit.* *a tempo.*

So ängstlich sind wir nicht, so ängstlich sind wir

Piano. *pp* *a tempo.*

poco rit.

poco a poco string. e cresc. *f*

A
nicht, nein, nein, nein, nein, — so ängstlich sind wir

C
So ängstlich sind die

H
So ängstlich sind die nicht, nein nein, — so ängstlich sind die

S
So ängstlich sind wir nicht, nein nein, — so ängstlich sind wir

Ch
So ängstlich sind wir

poco a poco string. e cresc. *f*

A nicht, so ängstlich sind wir nicht, nein, nein, nein, nein!

C nicht, so ängstlich sind die nicht, nein, nein, nein, nein!

H nicht, so ängstlich sind die nicht, nein, nein, nein, nein!

S nicht, so ängstlich sind wir nicht, nein, nein, nein, nein!

Ch nicht, so ängstlich sind wir nicht, nein, nein, nein, nein!

(Alle ab.)

No 9. Lied.

Allegretto assai.

Anima.

Piano.

A

Was mir der Zu-fall gab, — will ich nun nü-tzen, da ich im
dann oh-ne Fra-gen wird er dich

A

Netz Euch hab, sollt Ihr mir schwi-tzen! Du sollst mir büs-sen,
si-cher lich zum Teu-fel ja-gen! Mich soll er lie-ben,

poco rit. *a tempo.*

A

für dein Ver-ge-hen; zu mei-nen Fü-sen
ich bin jetzt Bar-ba-ra, drum stumm ge-blie-ben,

A

poco meno.

den Her-zog seh'n! Schenkt er mir sei-ne Huld
du must es ja! Thu' dei-ne Pflicht, du Thor,

A

ist's ja nur dei-ne Schuld! Drum still, nur still, und
stell'mich dem Her-zog vor! Doch still, fein still, du

A

re-de mir nichts drein, ich will, ich will, trotz al-len dei-nen
führ-test mich ja ein, ich will, ich will, spiel' jetzt die Rol-le

Più lento. (♩ = 88.) (Sehr weich, doch mit graziöser Koketterie.)

A

Schrei'n! Ach, ich wer-de so ver-füh-er-isch wie mög-lich sein, ja ja
fein! Ja, ich

(breit und etwas langsamer.)

A

du sollst dich freu'n, still! Ich wer-de so ver-

A

füh-er-isch wie mög-lich sein, ja ja, du sollst dich freu'n, dich

freun, still, still! Ach, — Willst du ver-ra-then mich,

mf 1. colla voce. *a tempo.*

pp *mf* colla voce. *pa tempo.*

was mir der Zu-fall gab — will ich nun nü - tzen, — da ich im

pp rit. *a tempo.*

pp rit. *a tempo.*

Netz Euch hab' — sollt Ihr mir schwi - tzen! Du sollst noch

f

f rit.

büs - sen — für dein Ver - ge - hen, zu mei - nen

a tempo.

Füs - sen dei - nen Her - zog seh'n, still, still!

rit. *a tempo.*

f *rit. p* *f*

No 10. Duett.

Allegro moderato. (♩ - 126.)

Ammia.

Herzog.

Piano.

A

H

So sind wir end-lich denn al - lein, nun lö - sen Sie Ihr

A

H

Was für ein Wort?

Wort auch ein! Ihr An-ge-sicht hat stets die Lar-ve mir ver-

rit.

A

H

a tempo. (Die Maske lüftend.) *poco rit.* *a tempo.*

Wenn nun Ihr Hof-fen sich er - füllt! (entzückt.)

hüllt. *f* Was

a tempo. *poco rit.* *a tempo.*

mf

poco più moto.

A

H
seh' ich, weit ist's ü-ber-trof-fen! O En-gels-

f

poco più moto.

A
Nur nicht so nah!

H
kind! Wa-rum so grau-sam Bar-ba-ra? Ach, Ih-re Nachsicht

mf. rit.

mf. rit.

A
pp (für sich) (laut)
Was hör' ich da? Wie

H
ging für mich sonst wei-ter doch!

dimin. *pp* *fz*

A
poco rit. *ad libit.*
weit ging sie den ei-gentlich? Nun, was sag-te ich?

H
Sie sag-ten

poco rit. *pp* *colla voce.*

Meno mosso. (♩ = 76.)

A 

H  Sie sag-ten mei-nem Lie-bes-fleh'n Ge-wäh-rung zu beim Wie-der-seh'n, Ge-zärt-lich Sie um-fing mein Arm, da seufz-ten Sie, es sei sehr warm. Sie



(halb verlegen und langsamer.)

A  *rit.* Nein, mir ist nichts er-in-ner-lich!
Nein, mir ist nichts er-in-ner-lich!

H  hof-fe, Sie er-in-ner-n sich? Sie
müs-sen ja er-in-ner-n sich? Dann



A  *a tempo.* Ich sag-te: Schweigen Sie! Sie
Ich sag-te: Un-er-hört! Sie

H  sprachen dann von Sym-pa-thie, und von
hab ein Küss-chen ich be-gehrt, und Sie



A  wer-den wohl er-in-ner-n sich

H  wer-den wohl er-in-ner-n sich *(Kopfschüttelnd. rit.)*
Das ist mir nicht er-in-ner-lich!
Das ist mir nicht er-in-ner-lich!



A *p* *rit.* *a tempo.*
 Von der gu - ten Bar - ba - ra hört man saub're Din - ge da, das muss ich ge -

H *mol. p*
 End - lich wir nun wie - der nah, heiss - ge - lieb - te Bar - ba - ra, hör' mein lie - bend

A *rit.* *a tempo.*
 steh'n, das muss ich ge - steh'n! Gar zu ger - ne wüss - te ich

H
 Fleh'n, hör' mein lie - bend Fleh'n! Heut noch möch - te wis - sen ich

A
 wie die Bei - den ei - gentlich mit ei - nan - der steh'n ah, ah! —

H
 wie wir Bei - de ei - gentlich mit ei - nan - der steh'n, wie wir mit ei - nander

A *1.*
 steh'n! Als

H *p*

2. Poco più mosso.

A
 H
 mp

gern wüsst' ich, wie die Bei-den ei-gent-lich mit ei-nander steh'n, gern müsst'
 steh'n heut noch möcht' wissen ich, wie wir Bei- de ei-gent-lich mit ei-nander steh'n, heut noch möcht'

A
 H
 f
 ff

ich wie sie mit ein-an-der-steh'n!
 wis-sen ich, wie wir Bei-de mit ein-an-der-steh'n!

Tempo di Valse moderato.

mf

poco rit. a tempo.
 mf mp

(Aufhorchend.)

A
 H

Ach, was ist das? Und
 Im Saa-le tan-zen mei-ne Gä-ste

A
ich, ich soll - te feh - len bei dem Fe - ste?

H

A *poco rit.*
Ach, die Mu - sik!

H *a tempo.*
Er - lau - ben Sie um Ih - re Tai - le den Arm zu le - gen?

poco rit.
mol. *a tempo.*

A
Wol - len wir tan - zen? Dann meinet - we - gen. Ich lieb' den Tanz, glau - ben Sie mir! (Sie

H
Er -

A *pp* (sich wiegend.)
umfassend Ach wie so schön, ach wie so schön, sich ein we - nig zu dreh'n, ach —

H
lauben Sie mir!

pp

A *(für sich.)* Herrlich, prächtig! *(zu Annina.)*

H Sie schwärmt für den Tanz, das muss man nützen! Wollen Sie

A *tr* Ah! *Più moto.* Das ist schön!

H nur recht fest sich stützen!

dim. *pp*

A Noch ein Bis-chen! Nein, nein,

H Erst ein Küsschen!

A nein, ach!

H

f

poco rit. a tempo.

A
Ja, beim Tanz hüpf-tauch das Herz, schnell ge- stimmt zu Lust und Scherz;

H
Ja, beim Tanz hüpf-t das Herz, schnell ge- stimmt zu Lust und Scherz;

Piu Allegro.

A
wie das rührt und auch ver-führt! Ver-ges - sen ist die Sprö - dig - keit, je - den

H
wie das rührt auch ver-führt! Ver-ges - sen ist die Sprö - dig - keit, je - den

A
Zwang löst der Klang, solch ein Tanz, ach ist Se - lig - keit!

H
Zwang löst der Klang, solch ein Tanz, ach ist Se - lig - keit!

(Tanzen.)

Nº 11. Ensemble und Couplets.

Allegro moderato. (♩ = 168.)

Caramello.

Pappacoda.

i.
Sopr.

o.
Ten.

C.
Bass.

Piano.

f Solch' ein Wirthshaus lob' ich mir, gut und bil - lig speist man hier! Wer be_schei_den

f

der verliert, zu-ge-griffen un-ge-nirt! Auch für mor-gen lasst uns

Un poco più meno.

sor-gen, an-ge-packt — und ein-ge-sackt! — Ma-ri-et-ta co-me

Ma-ri-et-ta co-me

va? Se og-gi la va be-ne, do-ma-ni non si sa, do-ma-ni non si sa!

va? Se og-gi la va be-ne, do-ma-ni non si sa,

Pappacoda.

Poco meno.

Schau'wie sich Al - les gut unter - hält, doch hab' ich sie dir noch nicht vor - ge-

stellt. Die - ser noble Ca - va - lie - re, 's ist Lui - gi, der Gondo-

Poco più moto. (♩ = 176.)

lie - re, der hier, Strassenmu - si - kant, die - ser Kä - se - li - fe - rant!

Dort ein Schneider, uns ar - to - re; und hier die - ser pu - li - to - re, putzt die Stiefel rein und

blank, und der geht auf den Rat - ten - fang! Ja, ——— das ist

Allegro ma non troppo. (♩. 168.)

P

Pep-po ein Fac-chi-no, hier vom Land ein Vet-tu-ri-no, die-ser duft-et so pi-

P

kant, weil er steht am Zwie-bel-stand! Der dort säuft, ist Bür-sten-bin-der, er ver-

P

trank schon Weib und Kinder! Die Sig-no-ra hier ist Wä-sche-rin, die Don-na Obst-le-rin!

P

Kurz die gan-ze Ri-u-nio-ne ist wahr-haf-tig gar nicht

P

oh-ne, die und der, und der und die. Al-le sind sie No-bi-li!

rit. *a tempo.*

CHOR: Pen-si-

rit. *a tempo.*

e - ri - ne ho tre: ——— quel - lo dell' ——— a - mo - ro - sa,

p il vi - no ed an - che il ca - fè, o he, tra la la la la, o -

he, tra la la la la o - he! *f* il vi - no ed an - che il ca - fè, o -
il vino ed an - che il ca - fè, o -

Caramello.

Doch mit
he, tra-la la la la la la la la la la la la la la la!

Meno. Vor-sicht sor-get klug, sor-get klug, sor-get klug, dass die Sä-cke weit ge-nug, weit ge-
rit.

Tempo I.
nug, weit ge-nug!
Mit Vor-sicht, mit Vorsicht sor-get klug, dass die Sä-cke auch weit ge-

nug, o - he tra la la la la, O - he! Mit Vor - sicht, mit Vor.sicht sor.get

This system contains the first two systems of a musical score. The top system features a vocal line with lyrics and a piano accompaniment. The second system continues the vocal and piano parts. Dynamics include *ff* (fortissimo).

klug, dass die Sä_cke alch weit ge. nug, si met.te tutto in sac.co ma -

This system contains the third and fourth systems of the musical score. The vocal line continues with lyrics, and the piano accompaniment provides harmonic support. Dynamics include *ff*.

Pappacoda. (zum Chor.)

Man steckt ein, cac.co, per bac.co!

This system contains the fifth and sixth systems of the musical score, marking the beginning of the 'Pappacoda' section. It includes vocal lines and piano accompaniment. Dynamics include *ff* and *pp*.

Allegretto.

man steckt ein, bis al - le Ti_sche blank und rein.

This system contains the seventh and eighth systems of the musical score, marking the beginning of the 'Allegretto' section. It includes vocal lines and piano accompaniment. Dynamics include *f* and *pp*.

(Caramello im Vordergrunde bei Seite nehmend .)

P

1. Noch sah Ci - bo - let - ta ich nicht, so viel ich im Saa - le auch
 2. Gar viel steckt man ein in der Welt, zum Bei - spiel, man mücht'sich zer -
 3. Ein Herrmacht den Die - ner oft aus, der steckt al - le Vor - wür - fe

P

such', ha, wenn sie die Treu - e mir bricht, so trifft die Ver - rath'rin mein
 streu'n, und hat sich nicht ein - ge - steckt Geld, dann steckt man bald Grobhei - ten
 ein, wenn a - ber der Herr nicht zu Haus, so steckt er auch ein, was nicht

D

f (ironisch begütigend .)

ha, Man steckt ein, man steckt
 ha, Man steckt ein, man steckt
 ha, Man steckt ein, man steckt

P

Fluch, ha!
 ein, ja!
 sein, ja!

fz *dolce.*

C

ein, wer Wei - bern traut wird's stets be - reu'n, si met - te tut - to in
 ein, wenn auch die Leu - te Schmuzian schrein, si met - te tut - to in
 ein, mit lan - gen Fin - gern flink und fein, si met - te tut - to in

C

sac.co, ma cac.co, ma cac.co! per bac.co, man steckt Al.les, Al.les, Al.les
 sac.co, ma cac.co, ma cac.co! per bac.co, man steckt Al.les, Al.les, Al.les
 sac.co, ma cac.co, ma cac.co! per bac.co, man steckt Al.les, Al.les, Al.les

C
 ein!
 ein!
 ein!
 An - ni - na ist hier im Pa - last, der
 Wird wo ein Ver - bre - chen voll - führt, ist
 Ein Mann, der schon Gross - pa - pa bald, vom

C
 Her - zog, der giebt sie nicht frei; das bringt zur Ver - zweif - lung mich fast, was
 schnell auf der Spur Po - li - zei, in Mas - sen wird dann ar - re - tirt, viel -
 Pfa - de der Tu - gend oft wich, und wenn sei - ne Frau ihn dann schalt, so

C
 soll ich nun ma - ehen da - bei, ha!
 leicht ist der Schuld - ge da - bei, ja!
 kusch er und dacht - te bei sich, ah!

P
 ha!
 ja!
 ah!

(ironisch Caramello copirend .)

P
 Man steckt ein, man steckt ein! Der Her - zog könnt sonst bö - se
 Man steckt ein, man steckt ein! Der Rech - te kann ja drun - ter
 Ich steck' ein, ich steck' ein, denn mein Be - wusst - sein ist nicht

P
 sein!
 sein!
 rein!
 Si met - te tut - to in sac - co, ma cac - co, ma cac - co, per bac - co, man steckt

Caramello u. Pappacda.

P

Al-les, Al-les, Al-les ein! Si met-te tut-to in sac-co, ma-cac-co ma

Si met-te tut-to in sac-co, ma-cac-co ma

C

P

1. 2. *Tempo I.*

cac-co, per bac-co, mansteckt Al-les Al-les Al-les ein!

cac-co, per bac-co, mansteckt Al-les Al-les Al-les ein!

C

P

3.

ein!

ein!

N^o 12. Quartett.

Allegretto.

Annina.
Ciboletta.
Herzog.
Delaqua.

mf
Ni - na - na,

Piano.
f
p

H
Ni - na - na, hier will ich sin - gen, Ni - na - na, Ni - na - na, hö - re mich

H
f
an! Ni na na na na, Ni na na na na, horch auf das Klin - gen,

H
rit. *a tempo più meno.* (♩. - 58.)
Ni na na na na Ni na na na na ant - wor - te dann! 1. Heß auf dein

rit. *p* *dot.* *p*

H Köpf-chen, Lieb-ste, träu-me nicht, — o hör mich an, schlum're ja noch nicht ein, —
 Mon-tag wie ein Stern mir auf — und reizend schienest am Dienstag du mit,

H — ich sa-ge dir vier Wor-te von Ge-wicht, — du musst voll Andacht dein
 — al-lein viel schö-ner noch am Mittwoch d'rauf, — zu Fü-s-en lag ich am

H Ohr da-zu mir leih'n! — Das Er-ste: dass um dich mein Her-ze bricht, das
 Don-nerstag dir! — Am Freitag hob dein Blick mich wie-der auf, hab'

H Zwei-te: ich will dein für's Le-ben sein, dass drit-te: dass ich dir mein
 Samstag dann ge-weint an dei-ner Thür, und durft' ich dich im Glanz am

H Heil be-feh-le, das Letzte: dich al-lein — liebt mei-ne See-le! —
 Sonn-tag se-hen, da war um den Ver-stand — es bald ge-schehen! —

Tempo I.

A Ni-na-na, Ni-na-na, ach, ach, Ni-na-na, Ni-na-na, ach, ach,
 C Ni-na-na, Ni-na-na, ach, ach, Ni-na-na, Ni-na-na, ach, ach,
 H Ni-na-na, Ni-na-na, was du ver-spro-chen, Ni-na-na, Ni-na-na, hal-te es mir,
 D Schönste der Frau-en, du bist mein Glück,
 Ni-na-na, Ni-na-na, was du ver-spro-chen, Ni-na-na, Ni-na-na, hal-te es mir,
 Schönste der Frau-en, du bist mein Glück,

A Ni-na na na na, Ni-na na na na, seit man-chen Wo-chen, Ni na na na na, Ni na na na na,
 C lass'dich er-schau-en
 H Ni-na na na na, Ni-na na na na, seit man-chen Wo-chen, Ni na na na na, Ni na na na na,
 D lass'dich er-schau-en
 Ni-na na na na, Ni-na na na na, seit man-chen Wo-chen, Ni na na na na, Ni na na na na,
 lass'dich er-schau-en

rit. *a tempo.* 1. *Tempo più meno.* 2.
 A seufz' ich nach dir! Blick!
 ach, ei-nen
 C seufz' ich nach dir! Blick!
 ach, ei-nen
 H seufz' ich nach dir! 2. Du gingst am Blick!
 ach, ei-nen
 D seufz' ich nach dir! Blick!
 ach, ei-nen

frit. *a tempo.* *p*

Nº 13. Finale II.

Allegro moderato. (lustig.)

Herzog. Las-set die An- dern

Piano. *f* *p*

H *mf* *Poco più moto.* *p* *Tempo I.*

tan- zen da, tra la la la — la la la! Ich blei- be lie- ber bei

H *mf* *Poco più moto.* *Tempo I.*

Bar- ba- ra, tra la la la — la la la! Die Her- rin zur Rech- ten, die

H Zo- fe zur Lin- ken recht trau- lich — und nah, so seh' ein Sou- per ich heut'

H A- bend mir win- ken, ach, wie kein's noch man sah!

fz

Andantino (alla breve.) $\text{♩} = 104.$

H

Ca-ra-mel-lo schon wie-der da? was

pp

p Caramello.

drängst du dich her-ein? Ho-heit wol-len mir ver-zeih'n, da die Die-ner

poco rit. *al tempo.*

Tempo più meno. (♩ = 80.)

Annina.

C

doch ge-ni-ren woll-te sel-ber ich ser-vi-ren! Blei-be da, blei-ß mir

poco rit. *pp*

A

Ciboletta.

nah! Recht gern, gewiss, ja, ja! Herzog. Caramello.

Wen bringst du da noch? Das ist nur ein

Herzog. Ciboletta (leise zu Annina.)

So, so, ein Koch? Es ist Pap-pa-

C

Koch! Ja, ja, ein Koch! Pappacoda.

Ach ja, ich bin ein Koch!

Annina.
So schweige doch! Ja ja das ist ein Koch,

Ciboletta.
co da! Ja ja das ist ein Koch,

Herzog.
Ja ja das ist ein Koch,

Caramello.
So schweige doch! Ja das ist ein

Pappacoda. (leise.)
Das ist Ci-bo-let-ta! Ja ja ich bin ein Koch, ja

A das ist ein Koch das ist ein Koch! Er ist ein Koch!

C ja es ist ein Koch, das ist ein Koch das ist ein Koch!

H das ist ein Koch das ist ein Koch!

C das ist ein Koch das ist ein Koch! Ach, Zeu_ge und Beistand mir zu

P ja ich bin ein Koch, Ich bin ein Koch!

C *p* Er ist ein Koch!

H *p* Al. so ein Koch!

C sein, bracht' ich den Lei. dens. ge. nos. sen her. ein. Es ist ein Koch! (laut)

P (für sich) Na wart' Ci. bo.

P let. ta, du kannst dich freu'n!

Tempo di Valse moderato. (♩. 69.) *poco rit.* *a tempo.*

Kommt e kommt, ihr hol. den

mf poco rit. *pp a tempo.*

Tauben, lasst jetzt uns sou. pir'n, wir wer. den scherzen, la. chen, wer. den su.

H
perb uns a - mü - sir'n, bald küsst' ich dich, und bald wie - der

A
Wa - rum sollt' ich

C
Wa - rum sollt' ich

H
dich, so opfr' ich mich, so opfr' ich mich. —

mf (caprizioso.)

f

A
nicht mit dem Her-zog sou - pir'n? zu dreien kann ein tette a tette kei - nen ge -

C
nicht mit dem Her-zog sou - pir'n? zu dreien kann ein tette a tette kei - nen ge -

Ca
(Grollend für sich.)
Mein - ei - di - ge An - ni - na, du willst mit ihm sou - pi - ren, lässt dich all - zuleicht vom Glan - ze ver -

P
(Grollend für sich.)
Treu - lo - se Ci - bo - let - ta, du willst mit ihm sou - pi - ren, lässt dich all - zuleicht vom Glan - ze ver -

A
nir'n. Pah, ob Ca-ra-mel-lo vor Wuth aus-ser sich, was kümmert's

C
nir'n. Pah, ob Pap-pa-co-da vor Wuth aus-ser sich, was kümmert's

H
Bald küß' ich dich, bald wie-der dich, — ja so opf're ich

Ca
füh-ren? kannst du so ganz ver-ges-sen mich? Pfui, schäme

P
füh-ren? kannst du so ganz ver-ges-sen mich? Pfui, schäme dich!

A
mich? was kümmert's mich? ha ha ha ha ha!

C
mich? was kümmert's mich? was küm-mer't's mich? Ha ha ha ha ha!

H
mich! Ja ja, so opf're ich mich!

Ca
dich, o pfui pfui, schä-me dich!

P
Pfui schäme dich, pfui schä-me dich, pfui schä-me dich!

Herzog (zu Annina.)

Caramello.

Wie klopft in Ih - rer Nä - he das Herz mir froh! Be - fehlen Ho - heit Rhein - wein

poco rit. *a tempo.*

f *pp*

o - der Bor - deaux? Sie sprechen ja zu mir kein Wörtchen mehr? Hier ist

Herzog (zu Ciboletta.) Pappacoda.

Boeuf à la mode, bit - te sehr! Packt Euch hin - aus, ihr langweilt mich.

Più moto. Herzog. *Tempo I.*

p

Annina.
(unter sich.)

Er är - gert sich!

Ciboletta.

Er är - gert sich!

Pappacoda.

Caramello leise zu Pappacoda:

Jetzt hol' ich die Andern!

Pappacoda: hole die Andern!

Darf um die Gna - de bit - ten ich,

Ih - nen durch Spiel —

p

— und Ge - sang das Mahl zu wür - zen a - mü - sant! Kannst du das, wohl.

Herzog.

p

Pappacoda.

H
an, fang' an! Mit Freuden thut man was man kann!

Prosa:

Allegretto. (♩ = 116.)

P
Kernen Sie meine Verdienste um die Kochkunst? etx. etx.

Ta - ke, ta - ke, tak, erst hack' ich fein,
Quir - le, quirle, quirl, ich sprud - le fein,

P
ta - ke, ta - ke, tak, die Stoffe klein; am Herd ein Häfel zischt, da wird es fein ge -
quir - le, quir - le quirl, drei Eier ein, und rö - ste nun auf Kohl'n zwei al - te Stie - fel -

P
misch. Ta - ke, ta - ke, tak, ich stoss' da - bei, ta - ke, ta - ke, tak, noch
sohn; Pimperim pimm pimm, stoss Brö - seln dann, pimm - perimm pimm pimm, und

P
Al - ler - lei, ein dun - kel - farb' - ger Saft, sein In - halt rath - sel - haft! Wenn's
schütt' sie an, mit But - ter nicht ge - spart, sonst beisst sich's Le - der hart; doch

P

lang ge-nug ge-rührt, wird's sau-ber durch pas-sirt, und end-lich im Ge-schirr ser-solch' Boeuf à la mode ziert je-de table d'ho-te, auch Pap-pen-de-ckel thät's zur

p marc. e stacc.

P

virt. _____ Man rät, man fragt, was das wohl ist? Es scheint de-li-ziös, doch et-was Noth, _____ Wird's nun gar nirt rechtzier-lich schlaun, ruft Al-les er-freit: O, wel-che

P

mys-te-riös! A-ber wenn man erst ge-kos-tet hat, schreit be-gei-stert Sau-ber-keit! Ei-ner fragt, ob das nicht Schwarz-wild ist, wäh-rend Je-ner

pp

P

Al-les: de-li-cat! Wer hat das ent-deckt? U-je! das schmeckt! Al-les voll Re-sgar für Reh ge-niesst. Ja zu un-ter-schei-den wird das schwer, streut man Chester-

tr

P

speckt die Fin-ger leckt; wem der Duft nur in die Na-se zieht, dem macht's un-ge-kä-se drü-ber her; sol-che Fin-ger-di-cke Kä-sehsicht, lässt das Al-ler-

P

heu - ren Ap - pe - tit, ja zu sol - cher Sau - gebrauchs Ge - nie! ich mi - sche sie,
schlimmste ah - nen nicht; sei der Ur - stoff noch so or - di - när, doch das Mal - heur

P

a - ber fragt nicht wie!
blei - bet sein O - deur.

1.

Prosa:

2.

Allegro. (♩ = 160.)

Damenchor (*f* Herzog.

Nur un - ge - nirt her - ein - spazirt, der Her - zog lud uns ein! Was wol - len

H *Agricola.*

die? Kann man den nie heut' un - ge - stö - ret sein! Ein'

A

Die-ner liess uns nicht pas-si - ren, verbot'ner Ein - gang schrie der Wicht.

A

Al - lein, das kam uns nicht ge - ni - ren, ha ha! so ängstlich sind wir

pp poco rit. poco più

mf

pp poco rit.

A

moto. (♩ - 126.)

poco a poco string. e cres. mf

nicht, so ängstlich sind wir nicht, nein, nein, nein, nein, — so ängstlich
Herzog

So ängstlich sind die nicht, nein, nein, — so ängstlich

So ängstlich sind wir nicht, nein, nein, — so ängstlich

p

f

poco a poco string. e cres.

mf

f

A

sind wir nicht, so ängstlich sind wir nicht, nein, nein, nein, nein!

H

sind die nicht, so ängstlich sind die nicht, Nein, nein, nein, nein!

U

sind wir nicht, so ängstlich sind wir nicht, nein, nein, nein, nein!

Allegro. (♩ - 160.)

A

Um Zwölf Uhr zieht, nach al - tem Satz,

A

die Mas - ken - schaar zum Mar - cus - platz, dort kommt man schon mit

A

Sang und Klang, zu ho - len Euch! Ver - hass -

H

- ter Zwang!

Allegro.

G.P.

Marcia alla breve. (Op. 116.)

Ammia, Ciboletta c. Sopr. I.
Agricola c. Sopr. II.
Senatorfrauen c. Sopr. I. u. II.
 Jetzt ist Zeit zur Lust-bar-keit, drum Freunde

Herzog c. Ten. I.
Caramello, Pappacoda c. Ten. II.

Barbaruccio c. Bass.
Testaccio c. Bass.

f marcato.

seid be-reit! Le-benslust schwellt die Brust, giebt uns das Ge-leit.

Mond-licht strahlt in vol-ler Pracht, der Ster-nen-himmel lacht, welch' ein Bild,

won_nig mild, giebt Ve_ne_digs Nacht! Car_ne_val ruft Euch zum Ball,

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is the vocal line, followed by a second staff (likely a second vocal line or alto), and a grand staff for piano accompaniment. The key signature is three flats (B-flat, E-flat, A-flat) and the time signature is 8/8. The lyrics are: "won_nig mild, giebt Ve_ne_digs Nacht! Car_ne_val ruft Euch zum Ball,"

er ist Sou_ve_rain! zö_gert nicht, denn was er spricht, muss so_fort ge-

er ist Sou_ve_rain, drum zö_gert nicht, denn was er spricht, muss so_

The second system of the musical score consists of three staves. The top staff is the vocal line, followed by a second staff (likely a second vocal line or alto), and a grand staff for piano accompaniment. The key signature is three flats (B-flat, E-flat, A-flat) and the time signature is 8/8. The lyrics are: "er ist Sou_ve_rain! zö_gert nicht, denn was er spricht, muss so_fort ge-
er ist Sou_ve_rain, drum zö_gert nicht, denn was er spricht, muss so_

scheh'n! Frisch hinaus zum Mar_kusplatz, Mu_sik zieht uns vor_an!

fort ge_scheh'n, köm't frisch hinaus zum Mar_kusplatz, Mu_sik zieht uns vor_an!

The third system of the musical score consists of three staves. The top staff is the vocal line, followed by a second staff (likely a second vocal line or alto), and a grand staff for piano accompaniment. The key signature is three flats (B-flat, E-flat, A-flat) and the time signature is 8/8. The lyrics are: "scheh'n! Frisch hinaus zum Mar_kusplatz, Mu_sik zieht uns vor_an!
fort ge_scheh'n, köm't frisch hinaus zum Mar_kusplatz, Mu_sik zieht uns vor_an!

Arm in Arm mit sei- nem Schatz folgt fröh- lich Je- der- mann, Arm in Arm mit

sei- nem Schatz folgt frohlich Je- der- man! Hi- naus!

Allegro moderato. (♩ = 138.)

Barbaruccio. Testaccio.

Be- reit seht Ihr schon den Masken- schwarm! Die

T Herzog.

Stun- deschlug es ist schon spät! Wohl- an, mei- ne Da- men Ih- ren

H
 Arm! Fü-gen wir uns der Ma-jo-ri-tät weil es

Amenna.
Ciboletta.

H
 an-ders nicht geht! Weil es an-ders nicht geht!

(Quasi maestoso. (♩ = 104.))

Allemeiner Chor.
 Horch von San Mar-co der Glo-cken Ge-läut kün-det die Mitter-

(Glocke)

nacht! Mah-nend er-tö-net ihr Ruf: Es ist Zeit, es ist

Mahnend er-tö-net, tö-net ihr

Zeit, dass lau-te Lust hier er-wacht,

poco rit. *Tempo di Marcia alla breve. (Tempo I.)*

hier er-wacht! Wer sich will der Freu-de weih'n, der kom-me nicht al-lein
Freu-de weih'n, komm' nur nicht al-lein und

poco rit.

wen sein Liebchen liess im Stich such' ein Anders sich! Frisch hinaus zum Marcusplatz Mu-
such' ein Anders sich! Nun frisch hinaus zum

sik zieht uns vor - an, Arm in Arm mit sei - nem Schatz folgt fröh - lich Je - der -

sik zieht uns vor - an,

mann, Arm in Arm mit sei - nem Schatz folgt fröhlich Jeder - mann! Hinaus! hinaus, -

hin - aus, hin -

- hinaus, hin - aus, hinaus, hin - aus!

aus,

Allegro. (♩ = 160.)

Amenna.

Jetzt ge - bie - tet nur Hu - mor, sein

A

Ban - ner flat - tert hoch em - por! Sei - nem Scep - ter folgt die Schaar, die

A

poco rit. *a tempo.*

treu ihm stets er - ge - ben war, sein

Allgemeiner Chor. Jetzt ge - bie - tet nur Hu - mor, sein

poco rit. *f a tempo.*

Ban - ner flat - tert hoch em - por! Sei - nem Scep - ter folgt die Schaar, die

Ban - ner flat - tert hoch em - por! Sei - nem Scep - ter folgt die Schaar, die

A

treu ihm stets er-ge-ben war! Sei-nem Ruf un-ter-than, kommt her-an, reiht Euch

treu ihm stets er-ge-ben war!

This system contains the first vocal entry. The vocal line (treble clef) begins with a dotted quarter note on 't' and continues with eighth notes. The piano accompaniment (grand staff) features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand. Dynamics include a piano (*p*) marking.

A
C

an; heit're Lust la-det ein, Je-der soll willkommen sein! (Alle.)

Sei-nem Ruf un-ter-than, kömmt her-

This system shows the second vocal entry. The vocal line (treble clef) starts with a dotted quarter note on 'a' and continues with eighth notes. The piano accompaniment (grand staff) continues with eighth-note patterns. Dynamics include a forte (*f*) marking.

an, reiht Euch an! Heit're Lust la-det ein, Je-der soll willkom-men sein!

This system contains the third vocal entry. The vocal line (treble clef) begins with a dotted quarter note on 'a' and continues with eighth notes. The piano accompaniment (grand staff) continues with eighth-note patterns. The system concludes with a double bar line and a key signature change to three sharps.

Caramello.
Pappacoda.

Auf, ihr Schwestern, Brü-der! Wer sich leg-te nie-der rüt-telt auf ihn wie-der

p

3

C
P

Alle.

mit dem Klang der Lie-der! Auf ihr Schwestern, Brüder! Wer sich legte nie-der rüttelt auf ihn

f

f

3

wie-der mit dem Klang der Lie-der! Auf-ge-wacht!

ff

ff

ff

Amia.
Ciboletta.

Mor-gen kommt nur all-zu-früh, käm es lie-ber nie, nie, nie!

p

A C *p* dass dies' Heut' uns nicht verlässt,
 Macht Euch kei - ne Sor - gen schwei - get still von Mor - gen.

This system contains the first two systems of music. The vocal parts (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and piano accompaniment are shown. The piano part features a melodic line in the right hand and a supporting bass line in the left hand. Dynamics include *p* and *pp*.

A C hal - tet es beim Flü - gel fest! Hal - tet fest, hal - tet fest,
 Hal - tet fest, hal - tet fest,
 Nur fest er - fas - sen, nicht los - ge - las - sen,

This system contains the second and third systems of music. The vocal parts continue with the lyrics. The piano accompaniment features a more active texture with chords and moving lines. Dynamics include *f*.

A C hal - tet, hal - tet, hal - tet, hal - tet fest!
 hal - tet, hal - tet, hal - tet, hal tet fest!

This system contains the third and fourth systems of music. The vocal parts repeat the phrase. The piano accompaniment continues with a rhythmic pattern of chords and moving lines.

Piano introduction with treble and bass staves. The treble staff features a complex, rhythmic melody with many sixteenth notes. The bass staff provides a steady accompaniment with chords and eighth notes.

AL L E R.

ff

Al - le mas - kirt, Al - le mas - kirt, wo Spass, wo Toll - heit und Lust re - giert.

Vocal and piano accompaniment for the first line of lyrics. The vocal line is in the treble clef, and the piano accompaniment is in the bass clef. The piano part features a steady accompaniment with chords and eighth notes.

Allegro non

Ganz un - ge - nirt Al - le mas - kirt, cos - pet - to, wie a - mü - sant das wird! Ha!

Vocal and piano accompaniment for the second line of lyrics. The tempo is marked *Allegro non*. The vocal line is in the treble clef, and the piano accompaniment is in the bass clef. The piano part features a steady accompaniment with chords and eighth notes.

troppo

(Der Vorhang fällt schnell.)

Musical notation for the curtain falling. The tempo is marked *troppo*. The notation consists of a few notes in the treble and bass staves, indicating a quick transition.

Piano accompaniment for the final section. The treble staff features a complex, rhythmic melody with many sixteenth notes. The bass staff provides a steady accompaniment with chords and eighth notes.

III. ACT.
N^o 14. Introduction.

Quasi maestoso. (♩ = 104.)

Piano.

Tempo di Marcia alla breve.

Chor. Car.ne.val ruft Euch zum Ball, er ist Sou_ ve_ rain!
er ist Sou_ ve_ rain, drum

zö. gert nicht, denn was er spricht, muss so. fort ge. seh'n! Frisch hin. aus zum
muss so - fort gescheh'n köm't frisch hin. aus zum

Mar. cus. platz, Mu. sik zieht uns vor. an, Arm in Arm mit sei. nem Schatz folgt
zieht uns vor. an,

fröh. lich Je. der. mann, Arm in Arm mit sei. nem Schatz folgt fröh. lich Je. der. man!

dim.

pp

Nº 15. Lagunen-Walzer.

Piano. *pp*

Ach, wie so herrlich zu schau'n, —

sind all' die lieb. li. ehen Frau'n, — doch willst du Ei. ner ver. trau'n, —

— dann Freundchen, auf Sand wirst du bau'n. — Rasch, wie die Wel. len ent-

flieh'n, — flüch. tig, wie Wol. ken dort zieh'n, — treibt ihr be-

weg. li. cher Sinn — bald her — und bald hin! — Wie sie

mf

Etwas bewegter.

schmei - cheln, Lie - be heu - cheln, uns durch Thrä - nen schnell ver - söh - nen.

Ob sie schmol - len o - der grol - len, wie des Her - zensStimespricht er.

rätst du nicht! Doch ich will nicht

län - ger kla - gen, nicht, „co - si fan tut - te“ sa - gen, denn es gibt noch sü - sse Frauen, die uns Pa - ra -

die - se bau - en! Reich belohnt ist un - ser Lie - ben, wenn nur Ei - ne treu ge - blie - ben. Treu - e, schönes

pp rit.

Wort, der Lie - be sich' rer Hort, ach der Lie - be sich' rer

rit. *a tempo.* *rit.*

Hort! Nachts die Wel - len lei - se rauschen, Mädchen an den Fenstern lauschen, Gon - deln gleiten

mf rit. *pp a tempo.* *rit.*

a tempo. *rit.* *a tempo.*

hin und wie - der, rings er - tö - nen sanf - te Lie - der. Hell am dunkeln Him - mels - bo - gen

a tempo. *rit.* *a tempo.*

rit.

kommt der Stern der Lieb' ge - zo - gen! Leuch - te mild da - rein und lass sie se - lig sein.

rit.

Tempo I.

f *dim.*

Ach, wie so herrlich zu schau'n — sind all' die lieb-li-chen Frau'n, — doch willst du

Ei-ner ver- trau'n, — dann Freundchen, auf Sand wirst du bau'n. — Und du fragst

immer auf's Neu, — ob dir dein Liebchen auch treu? — Hör' nur von

fern singt der Gon-do-lier: „La don-na è mo-bi-le, — la don-

p *Poco meno.* *pp*

Ped. * Ped. *

na — e mo-bi-le!“

per l'endosi.

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

№ 16. Spottlied.

Allegretto non troppo.

Amma.

Damen.

Piano.

Ein

Andantino. (♩ = 80.)

A

Her-zog, reich und mäch-tig, ha, ha, ha! wohnt im Pa-la-ste präch-tig, ha, ha, ha!
 Rei-ze al-ler Schö-nen ha, ha, ha! priess er in schö-nen Tö-nen, ha, ha, ha!

Più moto.

A

schlich auch un-ver.hofft, durch stil-le Gas-sen oft, tra la la la la! tra
 seufzt nach Al-len laut, ob Mädchen, Gat-tin Braut, tra la la la la! tra

Tempo I.

A

la la la la! Dann sang er Se-re-na-den, vor man-chem dunk-len
 la la la la! Wenn er so süß ge-sun-gen, zum Kuss der Mund ge-

Thor,
 spitzt;

sich Gä-ste ein zu-la-den, doch Da-men zog er vor, A-
 ist oft es auch miss-lun-gen, dann ist er ab-ge-blitzt; A-

A

ha! a - ha! a - ha! — ha ha es fan - den sich ge -
 ha! a - ha! a - ha! — ha ha das är - gert ihn ge -

a - ha! a - ha! a - ha!
 a - ha! a - ha! a - ha!

mf *tr* *p*

cresc. *mf* *p*

A

nug, und de - ren Na - men trug er in ein gold' - nes Buch! Der
 nug, und sol - che Na - men trug er in ein schwar - zes Buch! Der

marcato il canto.

A

Her - zog war klug! — Herr Her - zog das war klug! — schaut euch nicht
 Her - zog war klug! — Herr Her - zog das war klug! — schaut euch nicht

poco string. *poco rit.* *a tempo.*

poco string. *poco rit.* *a tempo.* *p* *p*

A

um, der Her - zog geht um; vor solchen Rit - ter - lein muss auf der Hut man sein.
 um, der Her - zog geht um; vor solchen Rit - ter - lein muss auf der Hut man sein.

D

Schaut euch nicht
 Schaut euch nicht

mf *p* *mf*

A
 D

vor sol-chen Rit-ter-lein muss auf der
 vor sol-chen Rit-ter-lein muss auf der

um, der Her-zog geht um; vor sol-chen Rit-ter-lein, da ziemt's auf der
 um, der Her-zog geht um; vor sol-chen Rit-ter-lein, da ziemt's auf der

Piu moto. (spöttisch lachend.)

A
 D

Hut man sein. Ha ha ha ha ha
 Hut man sein. Ha ha ha ha ha

Hut zu sein. Habt Acht! ha ha ha! Habt Acht! ha ha ha! Ihr kommt in's gold'ne
 Hut zu sein. Habt Acht! ha ha ha! Habt Acht! ha ha ha! Ihr kommt in's schwarze

A
 D

ha, ha! habt Acht! ha ha ha! habt Acht! ha ha ha! Habt
 ha, ha! habt Acht! ha ha ha! habt Acht! ha ha ha! Habt

Buch, ja, habt Acht! ha ha ha! habt Acht! ha ha ha! Ihr kommt' in's gold'-ne
 Buch, ja, habt Acht! ha ha ha! habt Acht! ha ha ha! Ihr kommt' in's schwarze

1. 2.

A
 D

Acht.
 Acht. Die Acht.
 Buch.
 Buch. Buch.
 Buch.

No 17. Aufzugsmarsch und Finale III.

Marcia.

Piano.

The first system of music features a piano accompaniment. The right hand plays a melody with eighth notes and rests, while the left hand provides a rhythmic accompaniment with chords and eighth notes. There are three triplet markings (indicated by a '3' above the notes) in both hands.

The second system continues the piano accompaniment. The right hand has a melodic line with some grace notes, and the left hand has a steady accompaniment. A dynamic marking of *mf.* (mezzo-forte) is present in the left hand.

The third system includes a first ending (marked '1.') and a second ending (marked '2.'). The first ending leads back to an earlier section, while the second ending concludes the phrase. The piano accompaniment continues with chords and rhythmic patterns.

The fourth system shows the piano accompaniment with a focus on chordal textures in both hands. The right hand has some melodic movement, and the left hand has a consistent accompaniment.

The fifth system continues the piano accompaniment with similar chordal and rhythmic patterns. The right hand has some melodic lines, and the left hand provides a steady accompaniment.

The sixth system features a dynamic marking of *mf.* in the left hand and a *dim.* (diminuendo) marking in the right hand. The music concludes with a double bar line and repeat signs.

The seventh system shows the piano accompaniment with a *cres.* (crescendo) marking in the left hand and a *dim.* (diminuendo) marking in the right hand. The music concludes with a double bar line and repeat signs.

Trio.

mf

cresc.

1. 2.

f *dim.* *mf*

f

1. 3.

Marcia da capo e poi Coda. \oplus

Coda. *ff*

um in *Des* zu schliessen statt *Imo* - *II do*

2. \oplus

Je nach dem scenischem Bedürfniss kann dieser Marsch, wenn der Maskenzug zu Ende ist, beim *II do* \oplus in *Des*, oder auch mit dem Coda in *As* abschliessen.

L'istesso tempo.

f *p* *f* *p*

Taubenchor. *Andante.* (♩ = 76.)

Die Tau-ben von San-mar-co, wem sind sie nicht be-kannt? Die Tau-ben sind der

Lie-be, des Friedens Un-ter-pfand; drum hat vor ih-ren Wa-gen uns Ve-nus einst ge-

spannt, dann spä-ter hat uns No-ah auf Kundschaft aus-ge-sandt! -tr

mf cresc. *pp dim.* *p*

Più meno.

Wir ei-len pfeilgeschwind mit Brie-fen durch das Land; zu gu-ter Botschaft sind wir

rit. *pp*

legato. Alle. *tr* 2.Soli. Alle. *tr* 2.Soli. Alle. *tr* 2.Soli.

lie - be - voll, gurrrr, und oh - ne Groll, gurrrr, stets sanft und zart, gurrrr nach
 Zärt - lich - keit, gurrrr, kein Zank und Streit gurrrr, nur Kuss um Kuss, gurrrr doch

Tau - ben Art! Gurrrr, Gurrrr, gurrrr, gurrrr, gurrrr nach
 nie Ver - druss! Gurrrr, gurrrr, gurrrr, gurrrr, gurrrr doch

pp *dolciss.*

Alle. *tr* 2.S.

Piu moto. 1. 2.Soli. 2.

Tau - ben Art! 2 Im
 nie Ver - druss!

Melodram.

Allegro.
 (Haltet sie, haltet sie!)

fp

p

f *p*

Wird gehalten, bis Alle gerufen
 haben: Barbara! Barbara!

rall.

marcato.

p

cresc.

1. 2.

p

p

mf

leggiero.

p

pp

pp

Moderato.

A *dol.*
 Wiesichs ge_bührt, hat er's ge_spürt, dass ganz um_sonst er sich e_chauf_firt.

Ci *dol.*
 Wiesichs ge_bührt, hat er's ge_spürt, dass ganz um_sonst er sich e_chauf_firt.

p *f*

A *rit.* *ad lib.*
 Wo Lust re_giert, Scherz commandirt, cos_pet_to! wird man leicht an_ge_führt.

Ci
 Wo Lust re_giert, Scherz commandirt, cos_pet_to! wird man leicht an_ge_führt.

rit.

A
 Wiesichs ge_bührt, hat es ge_spürt, dass ganz um_sonst er sich e_chauf_firt. Wo Lust re_

Ci
 Wiesichs ge_bührt, hat es ge_spürt, dass ganz um_sonst er sich e_chauf_firt. Wo Lust re_

Ca
 Wiesichs ge_bührt, hat es ge_spürt, dass ganz um_sonst er sich e_chauf_firt. Wo Lust re_

P
 Wiesichs ge_bührt, hat es ge_spürt, dass ganz um_sonst er sich e_chauf_firt. Wo Lust re_

3
 Wiesichs ge_bührt, hat es ge_spürt, dass ganz um_sonst er sich e_chauf_firt. Wo Lust re_

U
 Wiesichs ge_bührt, hat es ge_spürt, dass ganz um_sonst er sich e_chauf_firt. Wo Lust re_

F.
 Wiesichs ge_bührt, hat es ge_spürt, dass ganz um_sonst er sich e_chauf_firt. Wo Lust re_

o
 Wiesichs ge_bührt, hat es ge_spürt, dass ganz um_sonst er sich e_chauf_firt. Wo Lust re_

h
 Wiesichs ge_bührt, hat es ge_spürt, dass ganz um_sonst er sich e_chauf_firt. Wo Lust re_

C
 Wiesichs ge_bührt, hat es ge_spürt, dass ganz um_sonst er sich e_chauf_firt. Wo Lust re_

f

A
Ci
giert, Scherz comman_dirt, cos_pet - to! wird man leicht an - ge - führt. Coura_girt, wird ve -

Ca
P
giert, Scherz comman_dirt, cos_pet - to! wird man leicht an - ge - führt. Coura_girt, wird ve -

3
S
giert, Scherz comman_dirt, cos_pet - to! wird man leicht an - ge - führt. mas -

giert, Scherz comman_dirt, cos_pet - to! wird man leicht an - ge - führt. Coura_girt, wird ve -

giert, Scherz comman_dirt, cos_pet - to! wird man leicht an - ge - führt. mas -

A
Ci
xirt, denn mas_kirtsind wir All' un_ge_nirt, un_ge_nirtgehtes zu imCarne_val!

Ca
P
xirt, denn mas_kirtsind wir All' un_ge_nirt, un_ge_nirtgehtes zu imCarne_val!

3
S
kirt sind All' so lang Car_ne_val!

xirt, denn mas_kirtsind wir All' un_ge_nirt, un_ge_nirtgehtes zu imCarne_val!

kirt sind All' so lang Car_ne_val!